

OBRAZAC IZJAVE O SUKLADNOSTI LUKE / LUČKOG OPERATIVNOG PODRUČJA

IZJAVA O SUKLADNOSTI LUKE / LUČKOG OPERATIVNOG PODRUČJA STATEMENT OF COMPLIANCE OF A PORT FACILITY (Službeni znak)

Broj izjave:

Statement Number

IZDANO NA TEMELJU ODREDBI ZAKONA O SIGURNOSNOJ ZAŠTITI POMORSKIH
BRODOVA I LUKA I DIJELA B MEĐUNARODNOG PRAVILNIKA O SIGURNOSTI
BRODOVA I LUČKIH PROSTORA (ISPS PRAVILNIK)

ISSUED UNDER THE PROVISIONS OF LAW ON SECURITY OF MERCHANT SHIPS
AND PORT FACILITIES AAND PART B OF THE INTERNATIONAL CODE FOR THE
SECURITY OF SHIPS AND OF PORT FACILITIES (ISPS CODE)

Republika Hrvatska, Ministarstvo

The Republic of Croatia, Ministry

Luka:

Name of the Port Facility:

Adresa:

Address of the Port Facility:

Ovim se potvrđuje da je obavljena provjera sukladnosti ove luke/
lučkog operativnog područja s odredbama poglavlja XI-2 SOLAS Konvencije i dijela A
Međunarodnog Pravilnika o sigurnosti brodova i lučkih prostora (ISPS Pravilnik) te da ova
luka / lučko operativno područje posluje u skladu s odobrenim planom sigurnosne zaštite
luka. Ovaj plan odobren je za djelatnosti brodova kako slijedi:

THIS IS TO CERTIFY that the compliance of this port facility with the provisions of chapter
XI-2 and part A of the International Code for the Security of Ships and of Port Facilities
(ISPS Code) has been verified and that this port facility operates in accordance with the
approved Porved Port Facility Seclan. This plan has been approved for the following ships:

Putnički brodovi / Passenger ship

Vrlo brzi putnički brodovi / Passenger high speed craft

Vrlo brzi teretni brodovi / Cargo high speed craft

Brodovi za prijevoz rasutog tereta / Bulk carrier

Tankeri za prijevoz ulja / Oil tanker

Tankeri za prijevoz kemikalija / Chemical tanker

Brodovi za prijevoz ukapljenog plina / Gas carrier

Objekti za istraživanje i iskorištavanje podmorja / Mobile offshore Drilling Units

Teretni brodovi osim prethodno navedenih / Cargo ships other than those referred to above

Ova izjava vrijedi do, uz uvjet obavljenih pregleda (kako je navedeno na poledini).

This Statement of Compliance is valid until, subject to verifications (as indicated overleaf)

Izdano u

Issued at

Datum izdavanja

Date of issue

OVJERA PREGLEDA
ENDORSEMENT FOR VERIFICATIONS

Ministarstvo je utvrdilo da je valjanost Izjave o sukladnosti uvjetovana obavljanjem godišnjih pregleda.

The Ministry has established that the validity of this Statement of Compliance is subject to mandatory annual verifications.

Ovim se potvrđuje da je tijekom pregleda provedenog u skladu s odredbom B/16.62.4 ISPS Pravilnika utvrđeno da luka posluje u skladu s odnosnim odredbama poglavlja XI-2 SOLAS Konvencije i dijela A ISPS Pravilnika.

THIS IS TO CERTIFY that, during a verification carried out in accordance with paragraph B/16.62.4 of the ISPS Code, the port facility was found to comply with the relevant provisions of chapter XI-2 of the Convention and Part A of the ISPS Code.

1. PREGLED

1st VERIFICATION

Potpis ovlaštene osobe: _____

Signature of

authorized official

Mjesto: _____

Place:

Datum: _____

Date:

2. PREGLED

2nd VERIFICATION

Potpis ovlaštene osobe: _____

Signature of

authorized official

Mjesto: _____

Place:

Datum: _____

Date:

3. PREGLED

3rd VERIFICATION

Potpis ovlaštene osobe: _____

Signature of

authorized official

Mjesto: _____

Place:

Datum: _____

Date:

4. PREGLED

4th VERIFICATION

Potpis ovlaštene osobe: _____

Signature of

authorized official

Mjesto: _____

Place:

Datum: _____

Date: